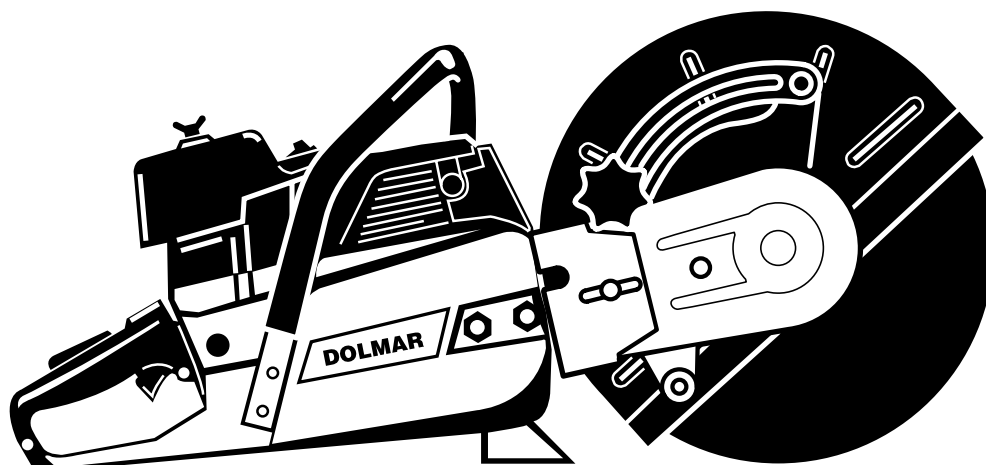


**Ersatzteilliste**  
**Spare Parts List**  
**Liste de pièces détachées**  
**Lista de piezas de repuesto**

11/96



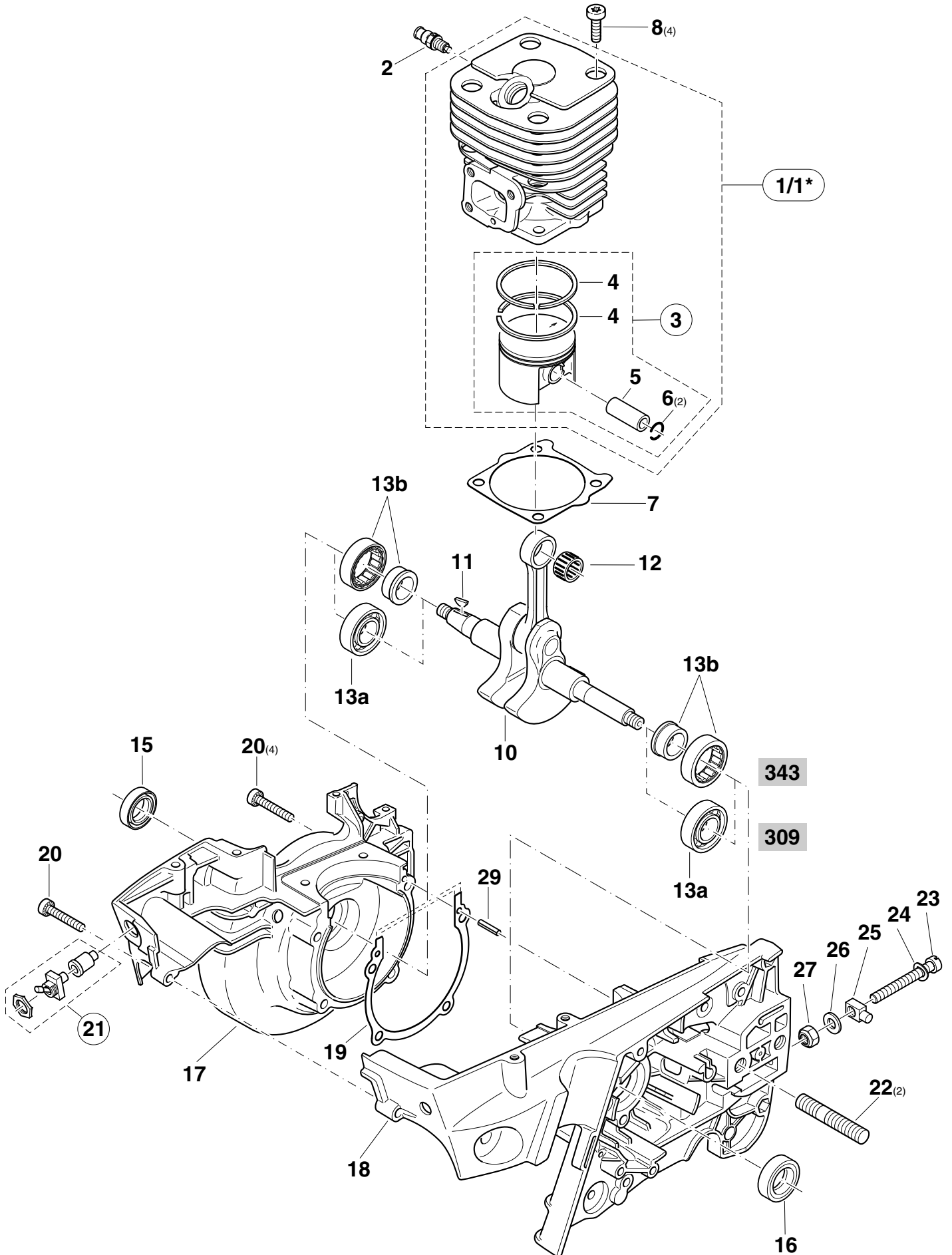
**309, 309 HappyStart**  
**343, 343 HappyStart**

---

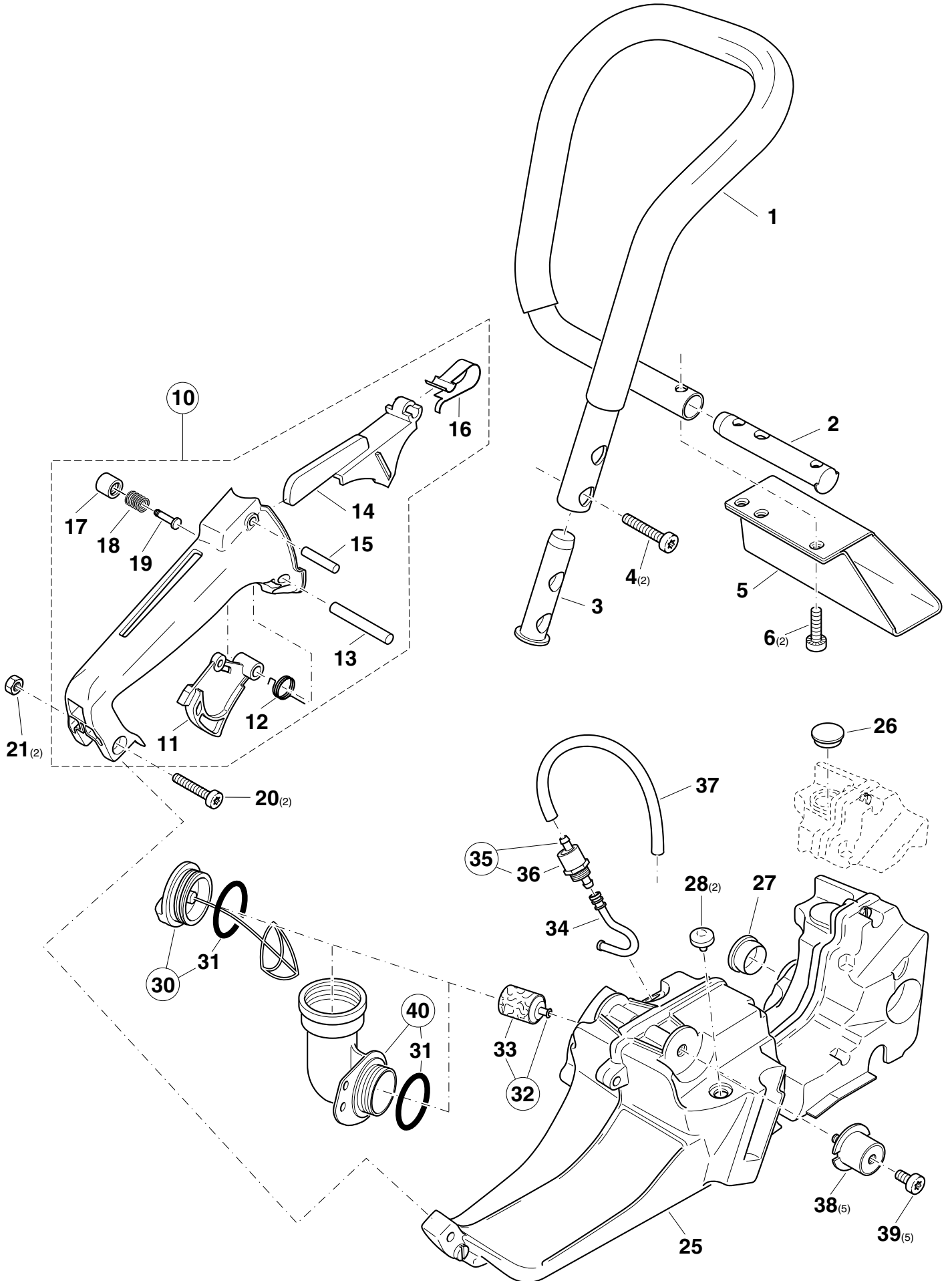
**DOLMAR**



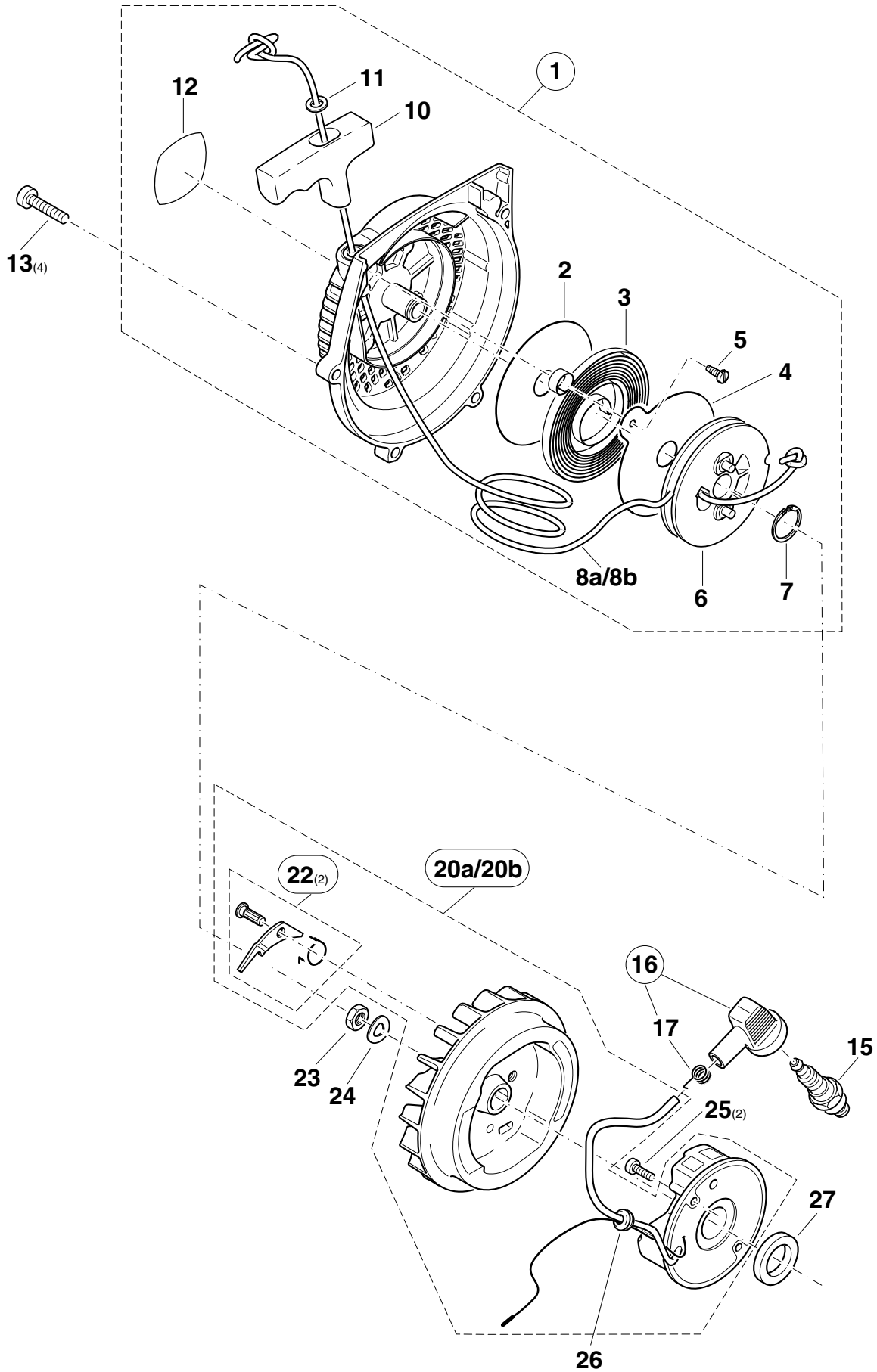
995 700 071 (D, GB, F, E)




				<b>2</b>		<b>Zylinder, Kolben, Kurbeltrieb, Kurbelgehäuse</b> <b>Cylinder, piston, crankshaft, crankcase</b> <b>Cylindre, piston, vilebrequin, carter-vilebrequin</b> <b>Cilindro, pistón, cigüeñal, cárter cigüeñal</b>			
Pos.	Anz. Qty. Qté. Cdad.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseignem. Nota	Benennung	Description	Désignation	Denominación		
1*	1	957 130 309	SI 1/92	Umbausatz Zylinder ø 47 inkl. Seite 6: Pos. 1b, 5b, 31, 32b, 33b	Modification set Cylinder incl. page 6: pos. 1b, 5b, 31, 32b, 33b	Jeu de modification Cylin. incl. page 6: pos. 1b, 5b, 31, 32b, 33b	Juego de reconstrucción incl. pag. 6: pos. 1b, 5b, 31, 32b, 33b		
1	1	123 130 200	SI 1/92	Zylinder / Kolben, kpl. ø 47	Cylinder / piston, cpl.	Cylindre et piston, cpl.	Cilindro con pistón, cpl.		
1	1	123 130 250		Zylinder / Kolben, kpl. ø 47	Cylinder / piston, cpl.	Cylindre et piston, cpl.	Cilindro con pistón, cpl.		
1	1	031 130 004		Zylinder / Kolben, kpl. ø 55	Cylinder / piston, cpl.	Cylindre et piston, cpl.	Cilindro con pistón, cpl.		
1	1	031 130 150		Zylinder / Kolben, kpl. ø 55	Cylinder / piston, cpl.	Cylindre et piston, cpl.	Cilindro con pistón, cpl.		
2	1	001 131 150		Dekompressionsventil	Decompression valve	Soupape de décompres.	Válvula de decompresión		
3	1	122 132 100		Kolben A/B kpl. (1,5 mm)	Piston cpl.	Piston cpl.	Pistón cpl.		
3	1	031 132 003		Kolben A/B kpl. (1,2 mm)	Piston cpl.	Piston cpl.	Pistón cpl.		
4	2	123 132 020		Kolbenring ø 47x1,5 mm	Piston ring	Segment de piston	Segmento de pistón		
4	2	031 132 040		Kolbenring ø 55x1,5 mm	Piston ring	Segment de piston	Segmento de pistón		
4	2	031 132 050		Kolbenring ø 55x1,2 mm	Piston ring	Segment de piston	Segmento de pistón		
5	1	031 132 090	=>	Kolbenbolzen	Piston pin	Axe de piston	Perno de pistón		
5	1	031 132 020	<=	Kolbenbolzen	Piston pin	Axe de piston	Perno de pistón		
6	2	119 132 060		Sprengring	Spring ring	Anneau-ressort	Anillo elástico		
7	1	965 521 023		Dichtung	Gasket	Joint	Junta		
8	4	908 006 205		Zyl.-Schraube M6x20	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico		
10	1	133 120 301		Kurbelwelle	Crankshaft	Vilebrequin	Cigüeñal		
10	1	031 120 001		Kurbelwelle	Crankshaft	Vilebrequin	Cigüeñal		
11	1	939 630 370		Scheibenfeder	Key	Clavette	Chaveta		
12	1	962 210 015		Nadelkäfig	Needle cage	Cage à aiguilles	Jaula de agujas		
13a	2	960 102 179		Kugellager	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento de bolas		
13b	2	960 602 173		Rollenlager	Roller bearing	Roulement à rouleaux	Cojinete de rodillos		
15	1	962 900 054		Radialdichtring ø17/28x5,4	Radial ring	Joint radial	Junta radial		
16	1	962 900 051		Radialdichtring ø17/30x7	Radial ring	Joint radial	Junta radial		
17	1	031 111 022		Kurbelgehäuse MS	Crankcase, mag. side	Carter-coté, magn.	Cárter cigüeñal, lado mag.		
18	1	031 111 000		Kurbelgehäuse KS	Crankcase, clutch side	Carter-coté, embr.	Cárter cigüeñal, lado embr.		
19	1	965 518 013		Dichtung	Gasket	Joint	Junta		
20	5	908 005 305		Zyl.-Schraube M5x30	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico		
21	1	957 605 112		Kurzschlußschalter kpl.	Short-circuit switch cpl.	Interr. de coupe-circuit cpl.	Interr. de cortocircuito cpl.		
22	2	905 810 354		Stiftschraube M10x35	Gudgeon	Goujon fileté	Prisionero		
23	1	965 551 051		Zyl.-Schraube M6x70	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico		
24	1	926 206 000		Federscheibe	Spring washer	Rondelle à ressort	Arandela elástica		
25	1	123 213 010		4kt-Mutter mit Zapfen	Square nut with pivot	Ecrou carré avec pivot	Tuerca cuad.con espiga		
26	1	924 306 400		Scheibe	Disc	Disque	Arandela		
27	1	922 606 000		6kt-Mutter (selbstsich.) M6	Safety nut	Ecrou hexagonal sécurité	Tuerca hex. seguridad		
29	1	936 430 160		Spiralspannstift	Spiral clamping pin	Goupille	Pasador		



				<b>3</b>		<b>Tankeinheit und Handgriffe</b> <b>Tank and handle grips</b> <b>Réservoir et poignées</b> <b>Depósito y mangos</b>			
Pos.	Anz. Qty. Qté. Cdad.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseignem. Nota	Benennung	Description	Désignation	Denominación		
	309	HappyStart							
	343	HappyStart							
	343	HappyStart							
1	1 1 1 1	123 310 011	SI 4/95	Bügelgriff	Tubular handle	Poignée tubulaire	Mango tubular		
2	1 1 1 1	144 310 072		Verstärkungsstück	Strengthening piece	Pièce de renforcement	Pieza de refuerzo		
3	1 1 1 1	122 310 051		Verstärkungsstück	Strengthening piece	Pièce de renforcement	Pieza de refuerzo		
4	2 2 2 2	908 006 205		Zyl.-Schraube $\star$ M6x20	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico		
5	1 1 1 1	392 320 100		Fuß	Foot	Pied	Pie		
6	2 2 2 2	908 006 355		Zyl.-Schraube $\star$ M6x35	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico		
10	1 1 1 1	119 117 300		Griffstück kpl.	Gripp assy.	Poignée cpl.	Mango pistola cpl.		
11	1 1 1 1	119 117 021		Gashebel	Throttle lever	Levier d' accélération	Acelerador		
12	1 1 1 1	119 117 041		Drehfeder	Spring	Ressort	Muelle		
13	1 1 1 1	935 950 400		Zylinderstift $\varnothing$ 5x40	Cylindrical pin	Goupille cylindrique	Prisionero		
14	1 1 1 1	119 117 030		Rasthebel	Catch lever	Levier de verrouillage	Palanca trincada		
15	1 1 1 1	935 940 240		Zylinderstift $\varnothing$ 4x24	Cylindrical pin	Goupille cylindrique	Prisionero		
16	1 1 1 1	119 117 051	=>	Blattfeder	Spring	Ressort	Muelle		
16	1 1 1 1	119 117 052	<=>	Blattfeder	Spring	Ressort	Muelle		
17	1 1 1 1	965 451 750		Knopf	Button	Bouchon	Butón		
18	1 1 1 1	965 551 160		Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression	Resorte de presión		
19	1 1 1 1	965 551 150		Raststift	Stop pin	Goupille d' arrêt	Perno de entallas		
20	2 2 2 2	908 005 305		Zyl.-Schraube $\star$ M5x30	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico		
21	2 2 2 2	920 205 000		6kt-Mutter M5	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal	Tuerca hexagonal		
25	1 1 1 1	123 114 040		Tank	Tank	Réservoir	Depósito		
26	1 1 1 1	965 451 710		Verschlussstopfen	Stopper	Bouchon	Tope		
27	1 1 1 1	965 451 560		Verschlussstopfen	Stopper	Bouchon	Tope		
28	2 2 2 2	965 402 360		Gummipuffer	Rubber buffer	Butoir caotchouc	Toupe de goma		
30	1 1 1 1	965 450 301	=>	Verschlusschraube kpl.	Screw plug assy.	Vis de fermeture cpl.	Tornillo de cierre cpl.		
30	1 1 1 1	965 451 900	<=>	Verschlusschraube kpl.	Screw plug assy.	Vis de fermeture cpl.	Tornillo de cierre cpl.		
31	1 1 1 1	963 232 045		O-Ring $\varnothing$ 32x4,5	Packing ring	Bague joint	Anillo de guarnición		
32	1 1 1 1	963 601 120		Saugkopf	Suction head	Tête d' aspiration	Cabeza de aspiración		
33	1 1 1 1	963 601 240		Filz	Felt	Feutre	Filtro		
34	1 1 1 1	965 450 200		Saugleitung	Suction line	Conduite d' aspiration	Conducto de aspiración		
35	1 1 1 1	965 451 191		Belüftungsventil kpl.	Air valve cpl.	Soupape d' aeration cpl.	Válvula ventilacion cpl.		
36	m*	965 452 490		Belüftungsschlauch 16 mm	Plastic tube	Tuyau plastique	Tubo plástico		
37	m*	965 452 485	=>	Kraftstoffleitung 185 mm	Fuel line	Conduite carb.	Tubo comb.		
37	m*	965 452 480	<=>	Kraftstoffleitung 185 mm	Fuel line	Conduite carb.	Tubo comb.		
38	5 5 3 3	965 403 131		Schwingungsdämpfer	Rubber buffer	Amortisseur	Amortiguador		
38	2 2	965 403 260		Schwingungsdämpfer	Rubber buffer	Amortisseur	Amortiguador		
39	5 5 5 5	908 006 105		Zyl.-Schraube $\star$ M6x10	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico		
				<b>Zubehör</b> <b>(nicht im Lieferumfang)</b>	<b>Accessories</b> <b>(not incl. in delivery)</b>	<b>Accessoires</b> <b>(non incl. dans la livraison)</b>	<b>Accesorios</b> <b>(no incl. en entrega)</b>		
40	1 1 1 1	010 114 040		Winkeltankverschluss kpl.	Angular union assy.	Manchon coudé cpl.	Cierre angular cpl.		



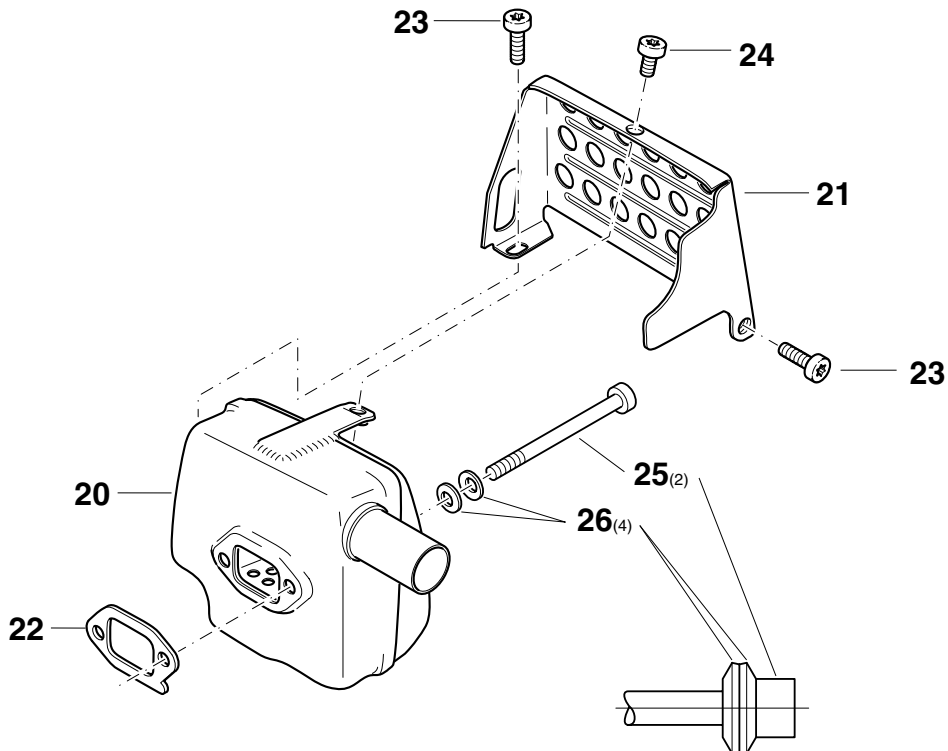
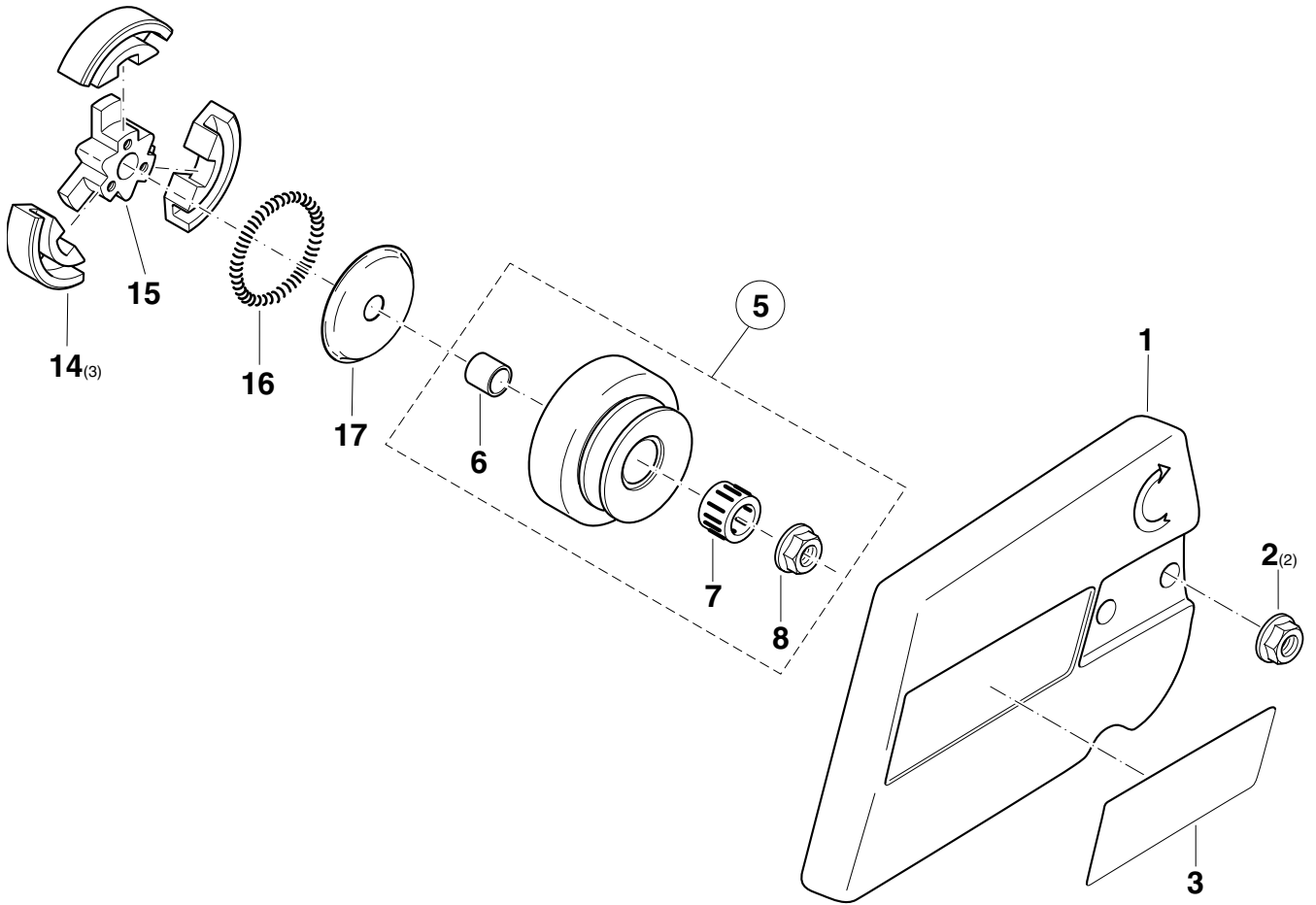
				<b>4</b>				<b>Anwerfvorrichtung, Magnetzündler</b> <b>Starter assy., ignition assy.</b> <b>Dispositif de démarrage, volant magnétique</b> <b>Dispositivo arranque, volante magnético</b>					
Pos.	Anz. Qty. Qté. Cdad.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseignem. Nota	Benennung	Description	Désignation	Denominación						
1	1 1 1 1	123 112 100		Anwerfvorrichtung kpl.	Starter assy.	Dispos. de démarrage cpl.	Dispos. de arranque cpl.						
2	1 1 1 1	900 004 363		Ausgleichsch. ø15/74,5x0,5	Spacer	Rondelle compensateur	Arandela						
3	1 1 1 1	123 163 013		Rückholfeder	Rewind spring	Ressort de rappel	Resorte de retroceso						
4	1 1 1 1	123 163 020		Federabdeckung	Spring cover	Protection de ressort	Protector de muelle						
5	1 1 1 1	907 204 102		Schneidschraube M4x10	Thread forming screw	Vis taraudeuse	Tornillo						
6	1 1 1 1	123 162 031		Seiltrommel	Cable drum	Tambour de câble	Tambour para cordón						
7	1 1 1 1	929 314 100		Sicherungsring	Snap ring	Circlip	Anillo seguridad						
8a	1 1 1 1	122 164 010		Anwerfseil ø4 x 1000 mm	Starter rope	Câble de démarrage	Cordón de arranque						
8b	1 1 1 1	985 000 165		Anwerfseil ø4 x 100 m	Starter rope	Câble de démarrage	Cordón de arranque						
10	1 1 1 1	965 402 262		Anwerfgriff	Starter grip	Poignée de lancement	Tirador de arranque						
11	1 1 1 1	928 405 000		Spannscheibe	Disc	Disque	Arandelac						
12	1 1 1 1	980 114 142		Schild	Label	Plaque	Calcomania						
13	4 4 4 4	908 005 255		Zyl.-Schraube ⚙ M5x25	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico						
15	1 1 1 1	965 603 014	=>	Zündkerze	Spark plug	Bougie	Bujia						
15	1 1 1 1	965 603 021	<=	Zündkerze	Spark plug	Bougie	Bujia						
16	1 1 1 1	957 604 240		Zündkerzenstecker kpl.	Spark plug cap cpl.	Fiche de bougie, cpl.	Tapa de bujia cpl.						
17	1 1 1 1	965 604 230		Kontaktfeder	Contact spring	Ressort de contact	Muelle de contacto						
20a	1	031 140 020		Magnetzündler kpl.	Ignition assy.	Volant magn. cpl.	Dispos. encend. mag.						
20b	1 1 1 1 * * * *	010 140 010	SI 2/95 144025 ➡ 050989 ➡	Magnetzündler kpl. (mit Drehzahlbegrenzung)	Ignition assy. (with speed limitation)	Volant magn. cpl. (av. limiteur d. vitesse d. rot.)	Dispos. encend. mag. (con limitación de revoluc.)						
22	2 2 2 2	031 166 010		Anwerfklinke kpl.	Starter ratchet cpl.	Cliquet cpl.	Trinquete arranque cpl.						
23	1 1 1 1	920 308 024		6kt-Mutter M8x1	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal	Tuerca hexagonal						
24	1 1 1 1	928 308 001		Federscheibe	Spring washer	Rondelle à ressort	Arandela elástica						
25	2 2 2 2	908 004 125		Zyl.-Schraube ⚙ M4x12	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico						
26	1 1 1 1	965 401 015		Gummitülle	Rubber bushing	Gaine caoutchouc	Boquilla de caucho						
27	1 1 1 1	900 003 050		Filzring	Felt washer	Bague en feutre	Anillo de fieltro						

309  
309 HappyStart  
343  
343 HappyStart


5

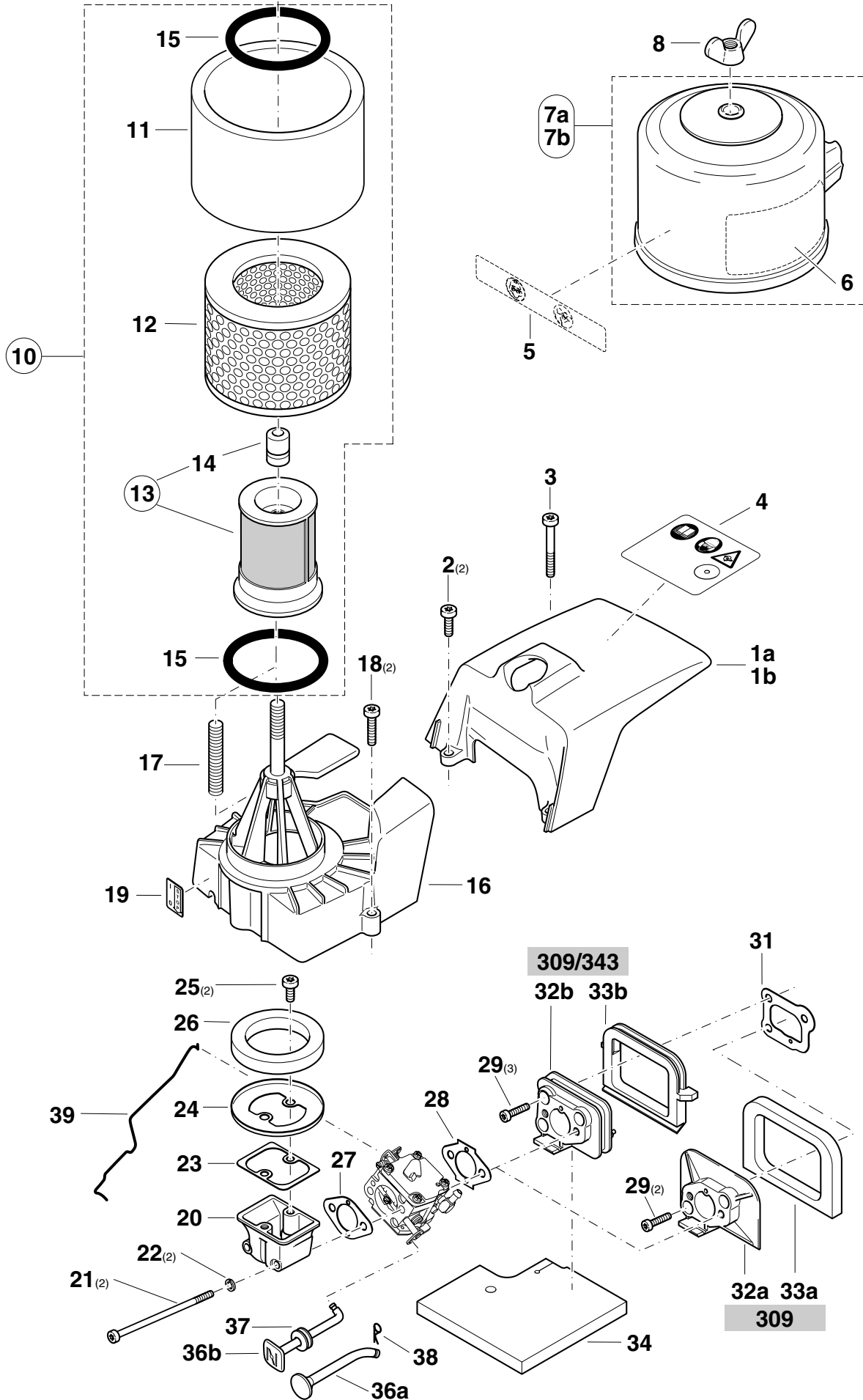
Kupplung, Kettenradschutz, Schalldämpfer  
Clutch, sprocket guard, muffler  
Embrayage, protège-pignon, pot d' échappement  
Embrague, Protector de piñon, silencioso


DOLMAR

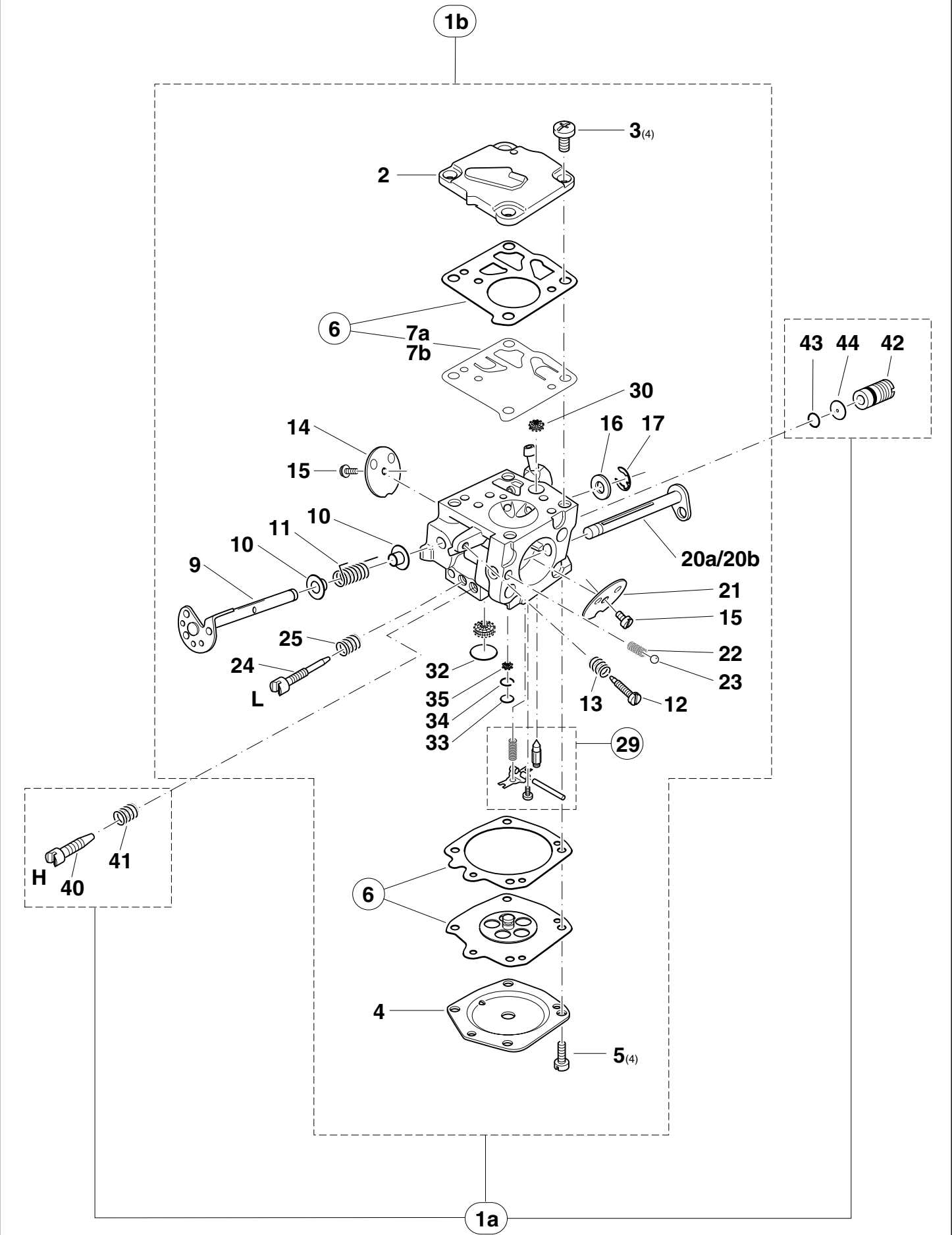





				<b>5</b>		<b>Kupplung, Kettenradschutz, Schalldämpfer</b> <b>Clutch, sprocket guard, muffler</b> <b>Embrayage, protège-pignon, pot d' échappement</b> <b>Embrague, Protector de piñon, silencioso</b>			
Pos.	Anz. Qty. Qté. Cdad.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseignem. Nota	Benennung	Description	Désignation	Denominación		
	309	HappyStart							
	309	HappyStart							
	343								
	343	HappyStart							
1	1 1 1 1	398 213 041		Kettenradschutz	Sprocket guard	Protège-pignon	Protector de piñon		
2	2 2 2 2	923 210 002		6kt-Mutter M10	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal	Tuerca hexagonal		
3	1 1	980 114 140		Schild	Label	Plaque	Calcomania		
3	1 1	980 114 141		Schild	Label	Plaque	Calcomania		
5	1 1 1 1	957 223 309	SI 4/95	Kupplungstrommel kpl.	Clutch drum assy.	Tambour cpl.	Tambor cpl.		
6	1 1 1 1	962 200 006		Innenring ø12/15x16,5	Inner ring	Bague interieure	Anillo interior		
7	1 1 1 1	962 300 016	SI 10/96	Nadelhülse	Needle cage	Cage à aiguilles	Jaula de agujas		
8	1 1 1 1	923 210 003		6kt-Mutter, links M10x1	Hexagonal nut, left	Ecrou hexagonal, gauche	Tuerca		
14	1 1 1 1	123 181 010		Fliehkgewicht (Satz)	Clutch shoe (set)	Masselotte (jeu)	Pesa centrifuga (juego)		
15	1 1 1 1	122 182 011		Kupplungsnaabe	Clutch hub	Moyeu d' embrayage	Cubo de embrague		
16	1 1 1 1	122 184 011		Zugfeder	Clutch spring	Ressort d' embrayage	Resorte de embrague		
17	1 1 1 1	122 182 030		Führungsscheibe	Guide disc	Disque de guidage	Disco de guía		
20	1 1 1 1	123 174 158	=>	Schalldämpfer	Muffler	Pot d' échappement	Silencioso		
20	1 1 1 1	123 174 159	<=	Schalldämpfer	Muffler	Pot d' échappement	Silencioso		
21	1 1 1 1	398 174 600		Verbrennungsschutz	Heat shield	Protection chaleur	Protector de calor		
22	1 1 1 1	965 518 052		Dichtung	Gasket	Joint	Junta		
23	2 2 2 2	908 005 125		Zyl.-Schraube ⚙ M5x12	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico		
24	1 1 1 1	908 005 095		Zyl.-Schraube ⚙ M5x9	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico		
25	2 2 2 2	908 006 655		Zyl.-Schraube ⚙ M6x65	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico		
26	4 4 4 4	928 406 000		Spannscheibe	Disc	Disque	Arandela		



				<b>6</b>		<b>Abdeckhaube, Luftfilter</b> <b>Hood, air filter</b> <b>Capot protecteur, filtre à air</b> <b>Cubierta protectora, filtro de aire</b>			
Pos.	Anz. Qty. Qté. Cdad.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseignem. Nota	Benennung	Description	Désignation	Denominación		
1a	1	123 118 010	SI 1/92	Abdeckhaube (Metall)	Hood (metal)	Capot protection (métal)	Tapa protectora (metal)		
1b	1	392 118 010	SI 1/92	Abdeckhaube (Kunststoff)	Hood (plastics)	Capot protection (plastique)	Tapa protectora (plástico)		
1b	1	392 118 150		Abdeckhaube (Kunststoff)	Hood (plastics)	Capot protection (plastique)	Tapa protectora (plástico)		
2	2	908 005 165		Zyl.-Schraube $\odot$ M5x16	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico		
3	1	908 305 405		Zyl.-Schraube $\odot$ M5x40	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico		
4	1	980 114 340	<=>	Sicherheitsaufkleber	Label	Plaque	Calcomania		
4	1	980 114 341	<=>	Sicherheitsaufkleber	Label	Plaque	Calcomania		
5	1	980 113 630	=>	Schild	Label	Plaque	Calcomania		
5	1	980 114 237	=>	Schild	Label	Plaque	Calcomania		
6	1	980 113 480	=>	Schild	Label	Plaque	Calcomania		
7a	1	122 118 271	SI 1/92	Filterhaube kpl.	Filter cover assy.	Capot filtre cpl.	Cubierta para filtre cpl.		
7b	1	392 118 050	SI 1/92	Filterhaube kpl.	Filter cover assy.	Capot filtre cpl.	Cubierta para filtre cpl.		
8	1	921 708 000		Flügelmutter M8	Wing nut	Ecrou à ailettes	Tuerca de mariposa		
10	1	001 173 030		Luftfilter kpl.	Air filter cpl.	Filtre à aire cpl.	Filtro de aire cpl.		
11	1	001 173 000		Vorfilter	Prefilter	Prefiltre	Primer filtro		
12	1	122 173 140		Luftfiltereinsatz	Air filter	Filtre à air	Filtro de aire		
13	1	001 173 020		Innenfilter kpl.	Inner filter cpl.	Filtre intérieur cpl.	Filtro de aire interior cpl.		
14	1	965 401 025		Gummitülle	Rubber bush	Gaine caoutchouc	Boquilla caucho		
15	2	963 257 070		O-Ring	Packing ring	Bague-joint	Anillo de garnición		
16	1	123 118 052	SI 11/93	Abdeckhaube (Kunststoff) (inkl. Stiftschraube M8x55)	Hood (plastics) (incl. gudgeon)	Capot protection (plastique) (incl. goujon fileté)	Tapa protectora (plástico) (incl. prisionero)		
17	1	905 808 555	SI 11/93	Stiftschraube M8x55 (für Abdeckhaube, Metall)	Gudgeon (for hood, metal)	Goujon fileté (p. capot protection, métal)	Prisionero (p. tapa protectora, metal)		
18	2	908 005 255		Zyl.-Schraube $\odot$ M5x25	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico		
19	1	980 113 841		Schild "I-0" STOP	Label	Plaque	Calcomania		
20	1	144 171 030		Ansaugkrümmer	Connecting sleeve	Manchon de jonction	Manguito de conexión		
21	2	908 205 805		Zyl.-Schraube $\odot$ M5x80	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico		
22	2	926 105 001		Federring	Spring ring	Bague à ressort	Anillo elástico		
23	1	965 516 090		Dichtung	Gasket	Joint	Junta		
24	1	144 171 040		Krümmerplatte	Connecting plate	Plaque de jonction	Platillo de conexión		
25	2	908 005 125		Zyl.-Schraube $\odot$ M5x12	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico		
26	1	965 402 960		Dichtung	Gasket	Joint	Junta		
27	1	965 518 090		Dichtung	Gasket	Joint	Junta		
28	1	965 518 031		Dichtung	Gasket	Joint	Junta		
29	3	908 405 255		Zyl.-Schraube $\odot$ M5x25	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico		
31	1	965 518 111		Dichtung	Gasket	Joint	Junta		
32a	1	122 131 050	SI 1/92	Zwischenflansch	Intermediate flange	Bride intermédiaire	Brida intermedia		
32b	1	133 131 051	SI 1/92	Zwischenflansch	Intermediate flange	Bride intermédiaire	Brida intermedia		
33a	1	965 402 780	SI 1/92	Dichtung	Gasket	Joint	Junta		
33b	1	133 131 041	SI 1/92	Dichtung	Gasket	Joint	Junta		
34	1	965 402 851		Abdeckplatte	Cover foam plate	Plaque en caoutchouc	Chapa protectora de goma		
36a	1	122 150 730		Chokestange (HS 182)	Choke shaft	Levier pour clapet d' air	Palanca de válvula de aire		
36b	1	031 150 730		Chokestange (HS 239)	Choke shaft	Levier pour clapet d' air	Palanca de válvula de aire		
37	1	965 401 011		Gummitülle	Rubber bush	Gaine caoutchouc	Boquilla de caucho		
38	1	934 320 100		Splint	Cotter	Goupille	Pasador		
39	1	122 117 054		Gasgestänge	Throttle linkage	Tringle d' accélération	Varilla acelerador		



				<b>7</b>	Vergaser Carburetor Carburateur Carburador	TILLOTSON HS 239		<b>DOLMAR</b> 	
Pos.	Anz. Qty. Qté. Cdad.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseignem. Nota	Benennung	Description	Désignation	Denominación		
1a	1	122 151 620		Vergaser HS 239 B	Carburetor	Carburateur	Carburador		
1b	1	010 150 020	SI 2/95 =>	Vergaser HS 239 C	Carburetor	Carburateur	Carburador		
1b	1	010 150 020	SI 10/96 <=> 144025 ➡ 050989 ➡	Vergaser HS 239 D	Carburetor	Carburateur	Carburador		
2	1	113 150 160		Pumpendeckel	Pump cover	Couvercle de pompe	Tapa de bomba		
3	4	113 150 170		Schraube mit Federring	Screw with spring ring	Vis avec bague à ressort	Tornillo con anillo elástico		
4	1	122 151 121		Membrandeckel	Diaphragm cover	Couvercle de membrane	Tapa de membrane		
5	4	001 150 140		Schraube mit Verrippung	Screw	Vis	Tornillo		
6	1	957 150 100	SI 10/96	Membransatz Till. HS Gummi	Set diaphragm / gaskets	Jeu de membranes / joints	Juego membranas / juntas		
7a	1	113 150 150	SI 10/96	Pumpenmembrane, Gummi	Pump diaphragm, rubber	Membr. de pompe, caoutch.	Membr. d. la bomba, caucho		
7b	=	001 150 151	Corr.	Pumpenmembrane, Mylar	Pump diaphragm, mylar	Membr. de pompe, mylar	Membr. d. la bomba, mylar		
9	1	122 151 302		Drosselklappenwelle	Throttle shaft	Axe p. clapet d' étranglem.	Eje para válvula reguladora		
10	2	144 151 315		Buchse	Bushing	Douille	Casquillo		
11	1	144 151 310		Drehfeder	Spring	Ressort	Muelle		
12	1	113 150 240		Leerlauf-Anschlagschraube	Idle stop screw	Vis de butée ralenti	Tor. d. tope d. marcha e. vac.		
13	1	113 150 230		Feder	Spring	Ressort	Muelle		
14	1	144 151 320		Drosselklappe	Throttle shutter	Clapet d' étranglement	Válvula reguladora		
15	2	113 150 370		Schraube mit Zahnscheibe	Screw w. tooth lock washer	Vis a. rondelle dentée	Tornillo con disco dentado		
16	1	122 151 400		Scheibe	Disc	Disque	Arandela		
17	1	100 150 350		Sicherungsscheibe	Safety washer	Rondelle de sécurité	Arandela seguridad		
20a	1	031 150 020		Chokewelle (HS 239)	Choke shaft	Axe pour clapet d' air	Eje para válvula de aire		
20b	1	113 150 251		Chokewelle (HS 182)	Choke shaft	Axe pour clapet d' air	Eje para válvula de aire		
21	1	113 150 261		Choeklappe	Choke shutter	Clapet d' air	Válvula de aire		
22	1	101 150 080		Arretierfeder	Locking spring	Ressort d' arrêt	Muelle de tope		
23	1	113 150 380		Arretierkugel	Locking ball	Bille d' arrêt	Bola de tope		
24	1	122 151 470		Leerlauf-Stellschraube (L)	Idle adjustm. screw	Vis de réglage d. ralenti	Tor. reg. d. marcha en vacío		
25	1	144 151 480		Feder (L)	Spring	Ressort	Muelle		
29	1	957 150 010		Satz Steuerteile	Set of control parts	Jeu d. pièces d. comm.	Juega piezas d. mando		
30	1	020 150 180		Sieb	Screen	Tamis	Tamiz		
32	1	113 150 040		Verschußscheibe ø 9 mm	Cover disc	Disque de fermeture	Disco de cierre		
33	1	113 150 030		Verschußscheibe	Cover disc	Disque de fermeture	Disco de cierre		
34	1	107 150 240		Federring	Spring ring	Bague à ressort	Anillo elástico		
35	1	107 150 230		Sieb für Hauptdüse	Screen for main nozzle	Tamis pour gicleur	Tamiz para gas		
40	1	122 151 510		Vollgas-Stellschr. (H) HS 239 B	Main adjustm. screw	Vis de régl. plein gaz	Tornillo regulador		
41	1	101 150 480		Feder (H) HS 239 B	Spring	Ressort	Muelle		
42	1	122 151 551		Reglerventil (einkleb.) HS 239 B	Governor valve (use glue)	Soupape d. réglage (à coller)	Válvula reguladora (aglutinar)		
43	1	115 150 560		Dichtring HS 239 B	Seal washer	Bague-joint	Anillo junta		
44	1	001 150 060		Lochblende HS 239 B	Disc	Disque	Arandela		

309  
309 HappyStart  
343  
343 HappyStart

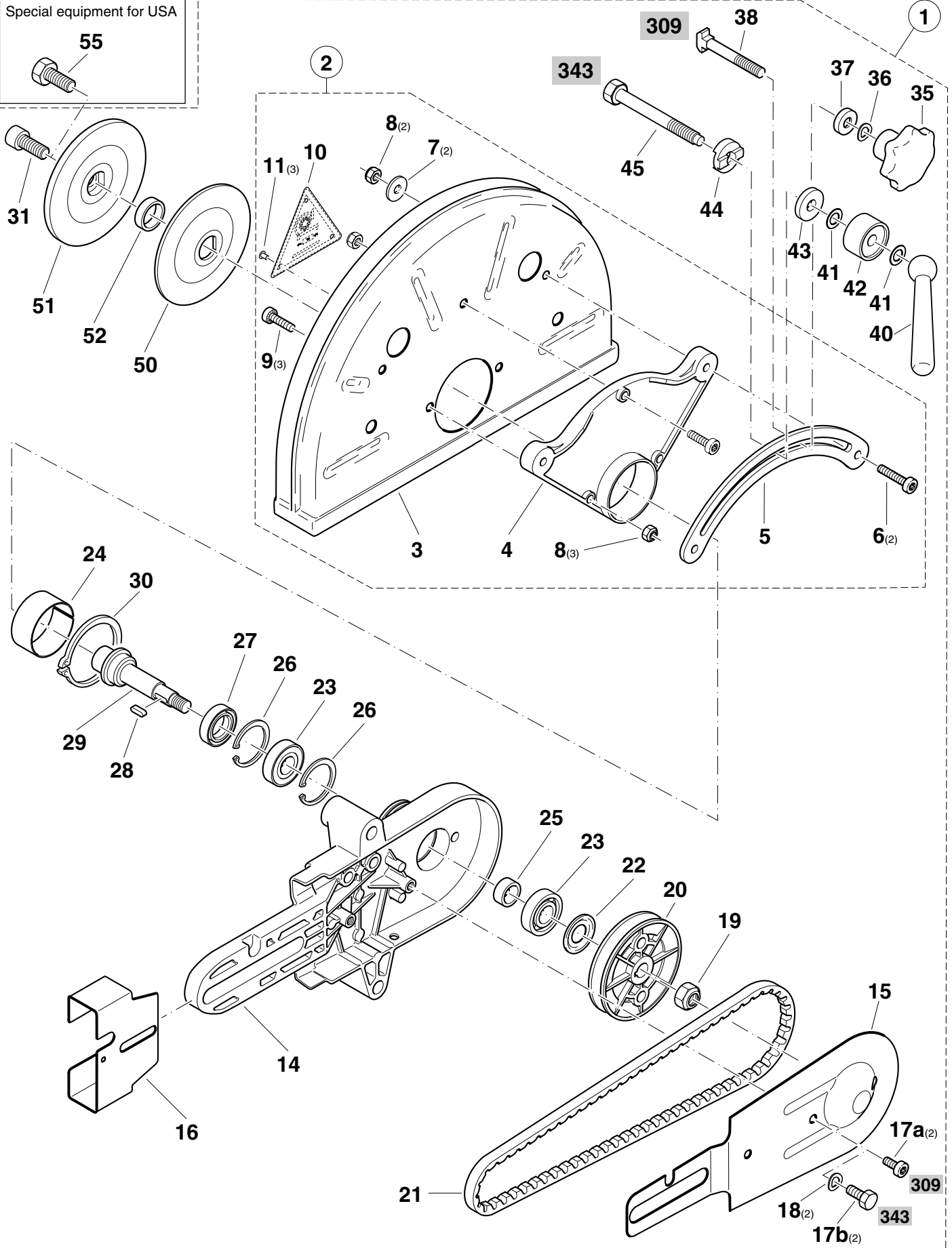
8


Trennschleifervorsatz kpl., Schutzhaube kpl.  
Cutting device assy., protection hood assy.  
Disp. de coupe cpl., capot de protection cpl.  
Disp. tranzadora cpl., cubierta protectora cpl.

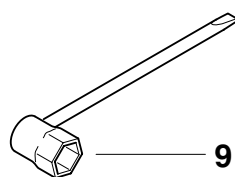
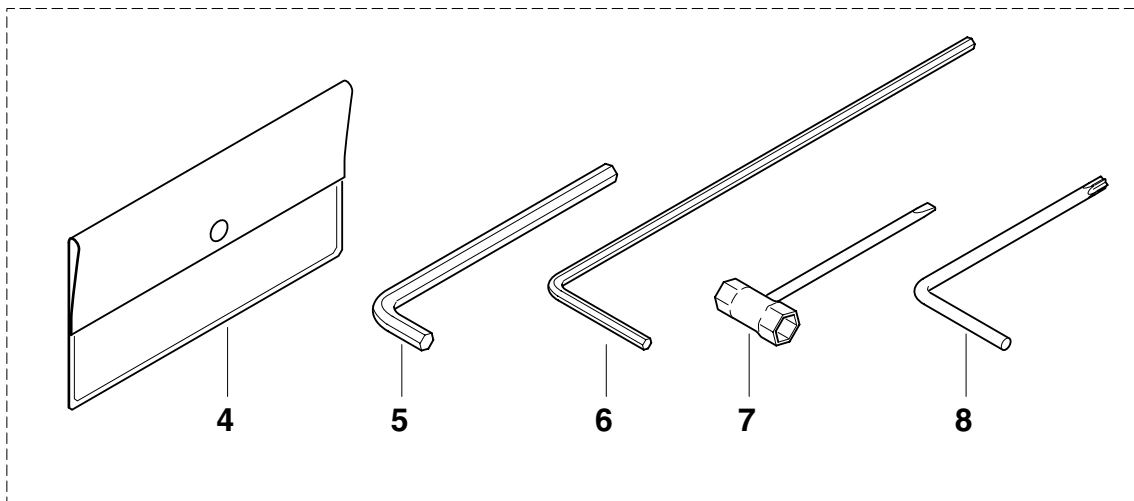
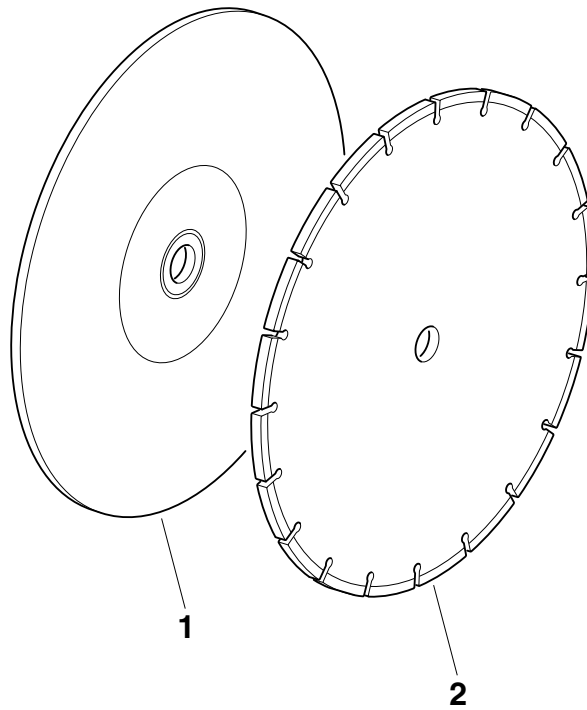
**DOLMAR**



Special equipment for USA



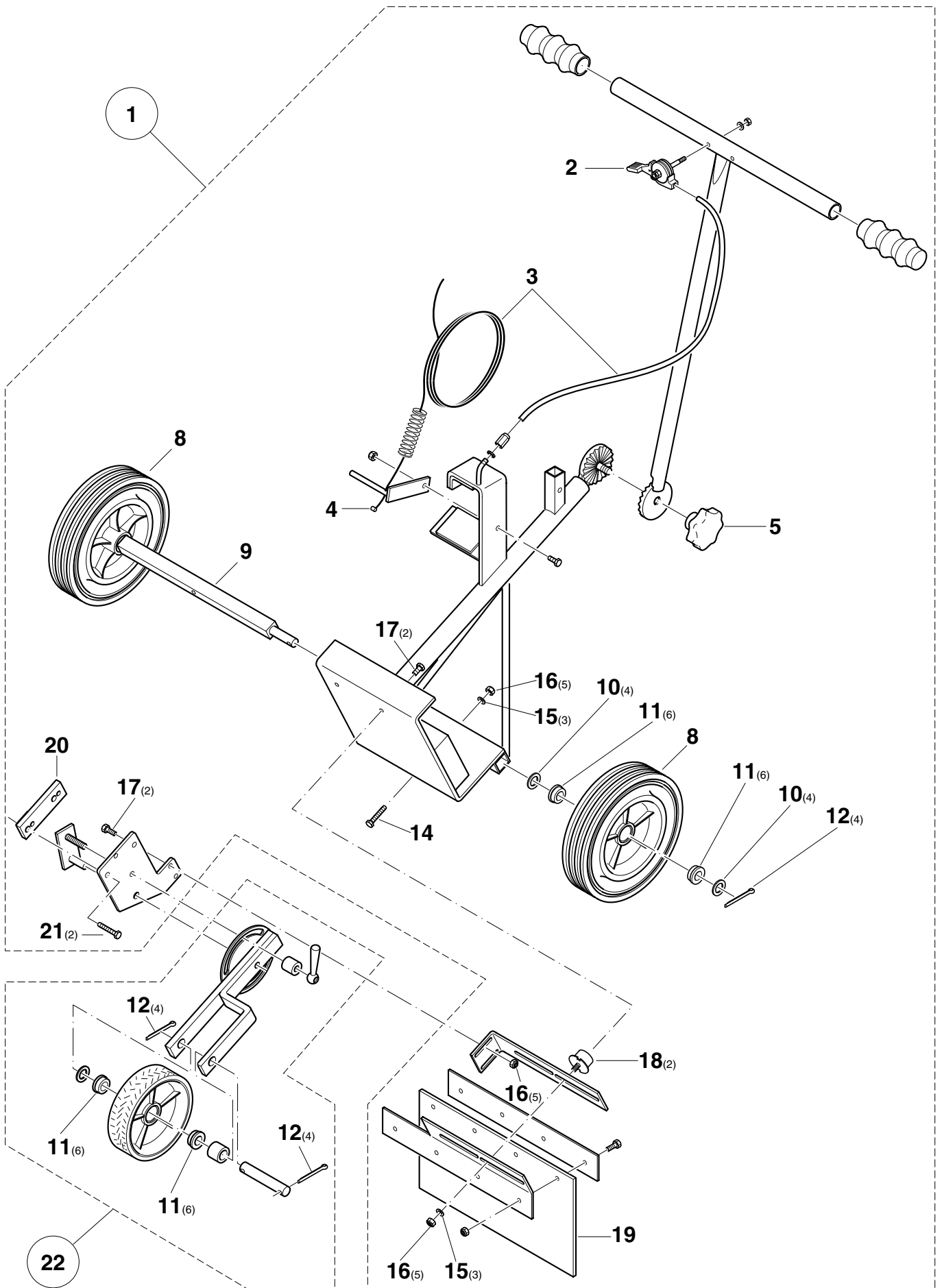
				<b>8</b>		Trennschleifervorsatz kpl., Schutzhaube kpl. Cutting device assy., protection hood assy. Disp. de coupe cpl., capot de protection cpl. Disp. tranzadora cpl., cubierta protectora cpl.		<b>DOLMAR</b> 	
Pos.	Anz. Qty. Qté. Cdad.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseignem. Nota	Benennung	Description	Désignation	Denominación		
1	1 1	398 000 003		Trennschleifervorsatz kpl.	Cutting device assy.	Disp. de coupe cpl.	Disp. tranzadora cpl.		
1	1 1	392 000 011		Trennschleifervorsatz kpl.	Cutting device assy.	Disp. de coupe cpl.	Disp. tranzadora cpl.		
2	1 1	398 341 620		Schutzhaube kpl.	Protection hood assy.	Capot de protection cpl.	Cubierta protectora cpl.		
2	1 1	392 341 620		Schutzhaube kpl.	Protection hood assy.	Capot de protection cpl.	Cubierta protectora cpl.		
3	1 1	398 341 610		Schutzhaube	Protection hood	Capot de protection	Cubierta protectora		
3	1 1	392 341 610		Schutzhaube	Protection hood	Capot de protection	Cubierta protectora		
4	1 1 1 1	395 341 600		Segment	Swivel segment	Plaque pivotante	Basculante		
5	1 1 1 1	392 341 040		Bügel	Clamp	Arc de blocage	Armadura de ajuste		
6	2 2	908 006 305		Zyl.-Schraube $\odot$ M6x30	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico		
6	2 2	908 006 255		Zyl.-Schraube $\odot$ M6x25	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico		
7	2 2	924 806 400		Scheibe	Washer	Rondelle	Arandela		
8	5 5 5 5	920 406 000		6kt-Mutter (selbstsich.) M6	Safety hexagonal nut	Ecrou hex. sécurité	Tuerca hex. seguridad		
9	3 3 3 3	908 006 205		Zyl.-Schraube $\odot$ M6x20	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico		
10	1 1	980 113 463	→ 147399	Warnschild (DSA) „80 m/s“	Label	Plaque	Calcomania		
10	1 1	980 114 330	147400 →	Warnschild „80 m/s“	Label	Plaque	Calcomania		
10	1 1	980 113 942		Warnschild „80 m/s“	Label	Plaque	Calcomania		
11	3 3 3 3	938 232 483		Chobert-Niet	Rivet	Rivet	Remache		
14	1 1	398 211 011		Getriebegehäuse	Gear housing	Carter d' engrenage	Cárter de engranaje		
14	1 1	392 211 110		Getriebegehäuse	Gear housing	Carter d' engrenage	Cárter de engranaje		
15	1 1	398 410 035		Schutzblech	Guard plate	Tôle de protection	Chapa protectora		
15	1 1	392 410 020		Schutzblech	Guard plate	Tôle de protection	Chapa protectora		
16	1 1	398 211 020		Handschutzblech	Hand guard	Protège-main	Protector de mano		
16	1 1	392 211 080		Handschutzblech	Hand guard	Protège-main	Protector de mano		
17a	2 2	908 006 145		Zyl.-Schraube $\odot$ M6x14	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico		
17b	2 2	900 208 202		6kt-Schraube M8x20	Hexagonal screw	Vis hexagonal	Tornillo hexagonal		
18	2 2	926 208 001		Federscheibe	Spring washer	Rondelle à ressort	Arandela elástica		
19	1 1 1 1	920 410 000		6kt-Mutter M10	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal	Tuerca hexagonal		
20	1 1	397 221 090		Keilriemenscheibe	V-belt pulley	Poulie à gorge	Polea para correa		
20	1 1	392 221 011		Keilriemenscheibe	V-belt pulley	Poulie à gorge	Polea para correa		
21	1 1	965 300 450	SI 4/95	Schmalkeilriemen 765 mm	V-belt small	Courroie trapez étr.	Correa estrecho		
21	1 1	965 300 440		Schmalkeilriemen 867 mm	V-belt small	Courroie trapez étr.	Correa estrecho		
22	1 1 1 1	963 815 320		Nilosring	Packing ring	Bague joint	Anillo junta		
23	2 2 2 2	960 102 155		Kugellager	Ball bearing	Roulement à billes	Rodamiento de bolas		
24	1 1 1 1	398 211 090		Buchse	Bushing	Douille	Casquillo		
25	1 1 1 1	900 005 009		Distanzring	Distance ring	Bague de distance	Anillo separador		
26	2 2 2 2	929 235 150		Sicherungsring	Snap ring	Circlip	Anillo seguridad		
27	1 1 1 1	962 900 036		Radialdichtring	Radial ring	Joint radial	Junta radial		
28	1 1 1 1	939 144 140		Paßfeder	Key	Clavette	Chaveta		
29	1 1 1 1	398 228 013		Welle $\varnothing$ 20	Shaft	Arbre	Eje		
30	1 1 1 1	929 145 175		Sicherungsring	Snap ring	Circlip	Anillo seguridad		
31	1 1 1 1	907 310 204		Zyl.-Schraube M10x20 L	Fillister head screw, left	Vis cylindrique, gauche	Tornillo cilíndrico, izq.		
35	1 1	985 000 560		Sterngriff M8	Star knob	Manette	Tuerca estrella		
36	1 1	926 208 001		Federscheibe	Spring washer	Rondelle à ressort	Arandela elástica		
37	1 1	900 005 075		Distanzring	Distance ring	Bague de distance	Anillo separador		
38	1 1	910 308 601		Einstellschraube	Adjusting screw	Vis de réglage	Tornillo de ajuste		
40	1 1	392 341 080		Spannknebel	Cocking-handle	Levier de tension	Palanca de tensión		
41	2 2	925 300 000		Scheibe	Washer	Rondelle	Arandela		
42	1 1	392 341 090		Federpaket	Spring housing	Bloc de ressorts	Bloque de resortes		
43	1 1	392 341 031		Scheibe	Washer	Rondelle	Arandela		
44	1 1	392 341 050		Scheibe	Washer	Rondelle	Arandela		
45	1 1	392 341 070		6kt-Schraube	Hexagonal head screw	Vis hexagonal	Tornillo hexagonal		
50	1 1	395 228 053		Druckscheibe innen $\varnothing$ 20	Pressure disc	Disque de pression	Disco de presión		
50	1 1	392 228 350		Druckscheibe innen $\varnothing$ 20	Pressure disc	Disque de pression	Disco de presión		
50	1 1	392 228 250		Druckscheibe innen $\varnothing$ 25	Pressure disc	Disque de pression	Disco de presión		
51	1 1	398 228 042		Druckscheibe außen $\varnothing$ 20	Pressure disc	Disque de pression	Disco de presión		
51	1 1	392 228 340		Druckscheibe außen $\varnothing$ 20	Pressure disc	Disque de pression	Disco de presión		
51	1 1	392 228 241		Druckscheibe außen $\varnothing$ 25	Pressure disc	Disque de pression	Disco de presión		
52	= 1 1	392 228 040		Adapterring $\varnothing$ 20/25,4	Adapter bushing (incl. for USA/CDN only)	Adaptateur	Adaptor		
52	= 1 1	392 228 050		Adapterring $\varnothing$ 20/22,2	Adapter bushing	Adaptateur	Adaptor		
					<b>Special equipment for USA</b>				
55	1 1 1 1	900 910 204		6kt-Schraube M10x20 L	Hex. head screw, left	Vis hexagonal, gauche	Tornillo hexagonal, izq.		




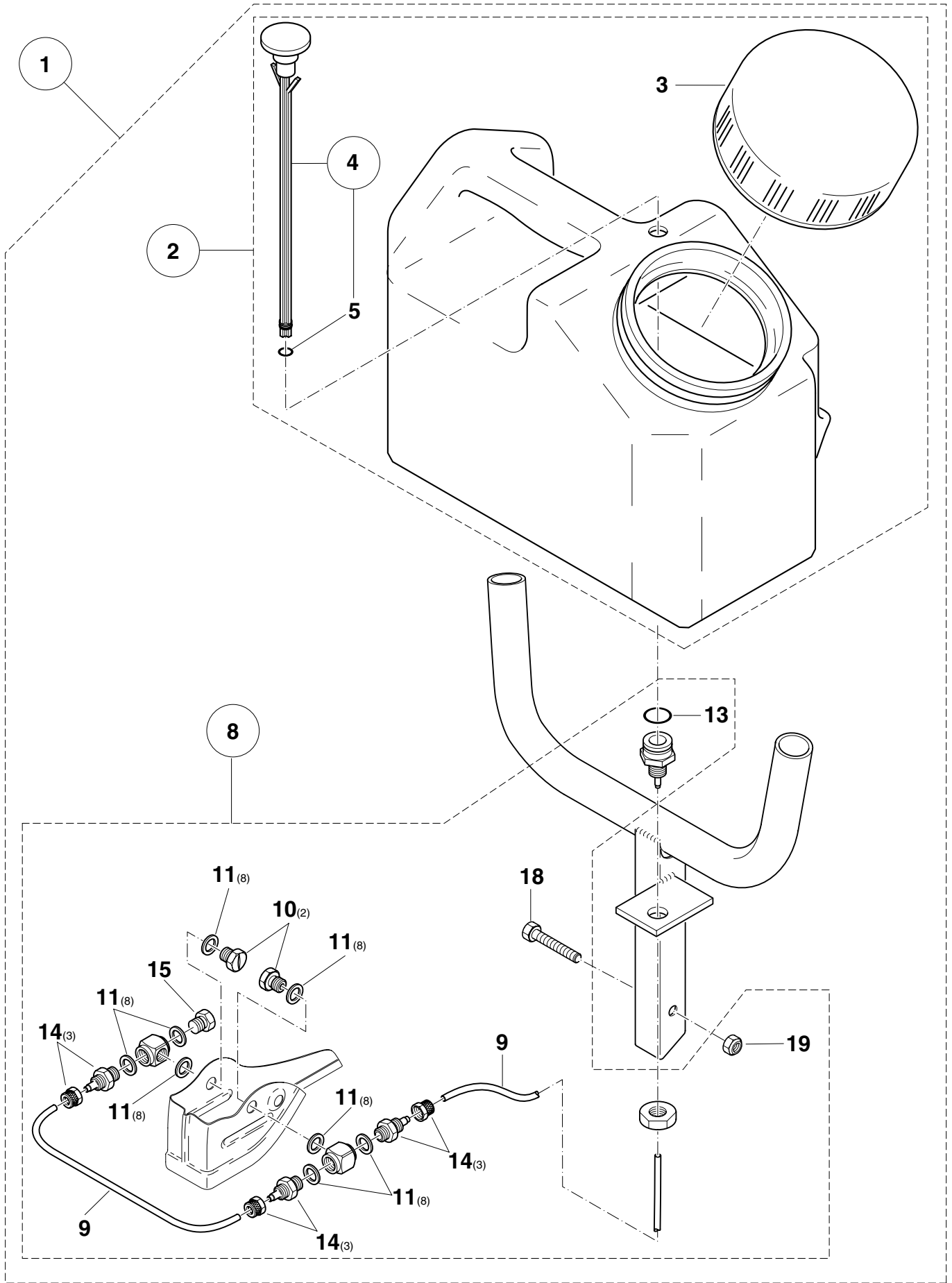
3




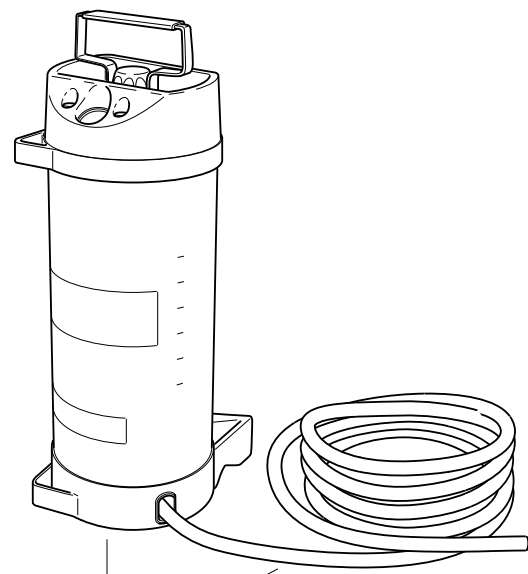




				<b>10</b>		<b>Führungswagen, Tiefenbegrenzer</b> (Zubehör - nicht im Lieferumfang) <b>Guide trolley, depth limiter</b> (Accessories - not included in delivery) <b>Chariot de guidage, limiteur de coupe</b> (Accessoires - non inclus dans la livraison) <b>Carro de guía, limitador de profundidad</b> (Accesorios - no incluidos en entrega)			
Pos.	Anz. Qty. Qté. Cdad.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseignem. Nota	Benennung	Description	Désignation	Denominación		
1	1 1 1 1	957 398 100		Führungswagen kpl.	Guide trolley assy.	Chariot de guidage, cpl.	Carro de guía, cpl.		
2	1 1 1 1	398 312 060		Regulierungshebel	Control lever	Levier de réglage	Palanca de ajuste		
3	1 1 1 1	398 312 070		Bowdenzug 1200 mm	Bowden cable	Câble Bowden	Transmis. flexible Bowden		
4	1 1 1 1	398 312 080		Feststeller für Bowdenzug	Bowden cable stop	Arrêt câble Bowden	Fijación transmis. Bowden		
5	1 1 1 1	985 000 570		Sterngriff M12	Knob	Poignée-étoile	Empuñadura en estrella		
8	2 2 2 2	985 000 525		Rad ø200/14 mm	Wheel	Roue	Rueda		
9	1 1 1 1	398 363 080		Steckachse	Axle	Pont	Eje fijo		
10	4 4 4 4	924 115 000		Scheibe	Washer	Rondelle	Arandela		
11	6 6 6 6	985 000 540		Buchse für Rad	Wheel bushing	Douille de roue	Casquillo de la rueda		
12	4 4 4 4	934 340 250		Splint	Cotter	Goupille fendue	Clavia		
14	1 1 1 1	900 206 352		6kt-Schraube M6x35	Hexagonal screw	Vis hexagonal	Tornillo hexagonal		
15	3 3 3 3	924 106 400		Scheibe	Washer	Rondelle	Arandela		
16	5 5 5 5	920 406 000		6kt-Mutter M6	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal	Tuerca hexagonal		
17	2 2 2 2	900 206 162		6kt-Schraube M6x16	Hexagonal screw	Vis hexagonal	Tornillo hexagonal		
18	2 2 2 2	965 403 131		Schwingmetallpuffer	Vibration damper	Amortisseur	Amortiguador		
19	1 1 1 1	965 402 550		Gummilappen	Rubber flaps	Patte de caoutchouc	Solapa de goma		
20	1 1 1 1	398 361 200		Zwischenstück	Spacer	Pièce intercalaire	Pieza de empalme		
21	2 2	900 206 302		6kt-Schraube M6x30	Hexagonal screw	Vis hexagonal	Tornillo hexagonal		
21	2 2	900 208 302		6kt-Schraube M8x30	Hexagonal screw	Vis hexagonal	Tornillo hexagonal		
22	1 1 1 1	957 398 110		Tiefenbegrenzer kpl.	Depth limiter assy.	Limiteur de coupe cpl.	Limitador de profundidad		

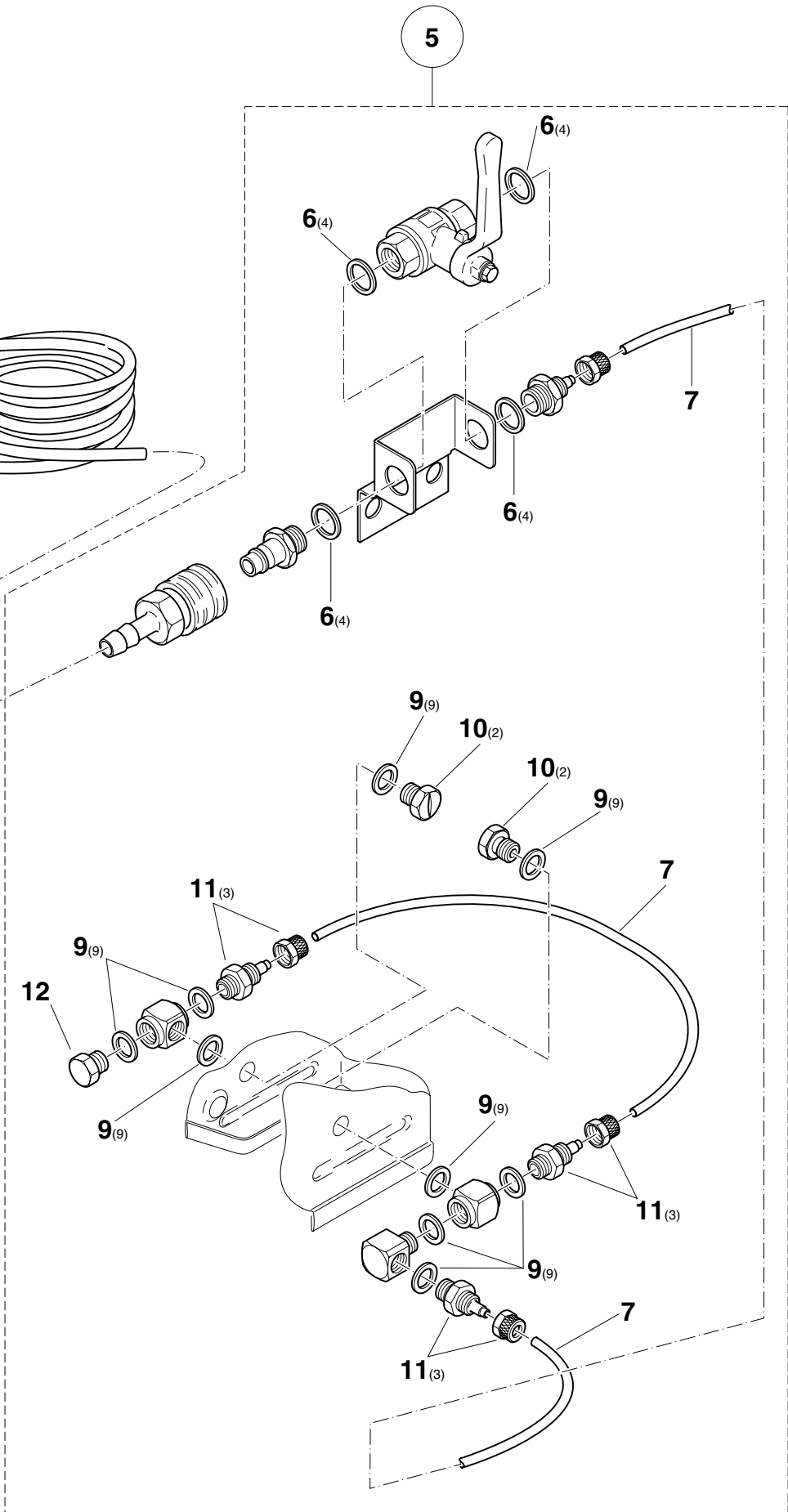
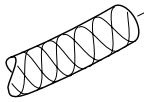



				<b>11</b>		<b>Fallwassertank</b> <b>Gravity-feed water tank</b> <b>Réservoir d'eau par gravité</b> <b>Tanque de agua por gravedad</b>		(Zubehör - nicht im Lieferumfang) (Accessories - not included in delivery) (Accessoires - non incl. dans la livraison) (Accesorios - no incluidos en entrega)		
Pos.	Anz. Qty. Qté. Cdad.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseignem. Nota	Benennung	Description	Désignation	Denominación			
1	1 1 1 1	957 398 120		Fallwassertank kpl. 15 l	Gravity-feed water tank cpl.	Réservoir d'eau par gravité cpl.	Tanque de agua por gravedad cpl.			
2	1 1 1 1	398 365 010		Wassertank 15 l	Water tank	Réservoir d'eau	Tanque de agua			
3	1 1 1 1	398 365 060		Tankdeckel	Tank cover	Couvercle de réservoir	Tapa del tanque			
4	1 1 1 1	398 365 080		Wasserhebel kpl.	Water control assy.	Levier d'eau	Palanca de agua, cpl.			
5	1 1 1 1	963 207 016		O-Ring ø6,5x1,6	O-ring	Anneau torique	Anillo toroidal			
8	1 1 1 1	398 365 000		Armatur für Wassertank	Armature	Armature	Armadura			
9	m*	965 462 100		Schlauch 1000/200 mm	Hose	Tuyau	Tubo			
10	2 2 2 2	964 802 191		Düse ø1,5	Nozzle	Tuyère	Tobera			
11	8 8 8 8	964 802 180		Dichtung G 1/8"	Gasket	Joint	Junta			
13	1 1 1 1	963 216 020		O-Ring ø16x2	O-ring	Anneau torique	Anillo toroidal			
14	3 3 3 3	964 802 160		Einschraubverbindung	Connecting piece	Pièce de raccord	Pieza de unión			
15	1 1 1 1	964 802 170		6kt-Blindstopfen	Plug	Plaque	Tapón			
18	1 1 1 1	900 206 302		6kt-Schraube M6x30	Hexagonal screw	Vis hexagonal	Tornillo hexagonal			
19	1 1 1 1	920 406 000		6kt-Mutter M6	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal	Tuerca hexagonal			
-	2 2 2 2	980 600 100		Flachbinder	Cable straps	Attache câble	Fijador de cable			



1

2



				<b>12</b>		<b>Druckwassertank</b> <b>Pressurised water tank</b> <b>Réservoir d'eau sous pression</b> <b>Tanque de agua a presión</b>		(Zubehör - nicht im Lieferumfang) (Accessories - not included in delivery) (Accessoires - non incl. dans la livraison) (Accesorios - no incluidos en entrega)		
Pos.	Anz. Qty. Qté. Cdad.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseignem. Nota	Benennung	Description	Désignation	Denominación			
1	1 1 1 1	957 802 200		Druckwassertank 10 l	Pressurised water tank	Réservoir d'eau sous pres.	Tanque de agua a presión			
2	1 1 1 1	964 802 250		Schelle ø10-16 mm	Clamp	Bride de fixation	Abrazadera			
5	1 1 1 1	398 365 150		Netz- / Druckwasserarmatur	Pressure water system	Tuyau d' eau sous pression	Tubería de agua bajo pres.			
6	4 4 4 4	964 802 185		Dichtung G 1/4"	Gasket	Joint	Junta			
7	m*	965 462 100		Schlauch 650 mm	Hose	Tuyau	Tubo			
9	9 9 9 9	964 802 180		Dichtung G 1/8"	Gasket	Joint	Junta			
10	2 2 2 2	964 802 191		Düse ø 1,5	Nozzle	Tuyère	Tobera			
11	3 3 3 3	964 802 160		Einschraubverbindung	Connecting piece	Pièce de raccord	Pieza de unión			
12	1 1 1 1	964 802 170		6kt-Blindstopfen	Plug	Plaque	Tapón			

<b>2</b>	Zylinder, Kolben, Kurbeltrieb, Kurbelgehäuse Cylindre, piston, vilebrequin, carter-vilebrequin	Cylinder, piston, crankshaft, crankcase Cilindro, pistón, cigüeñal, cárter cigüeñal
<b>3</b>	Tankeinheit und Handgriffe Réservoir et poignées	Tank and handle grips Depósito y mangos
<b>4</b>	Anwerfvorrichtung, Magnetzünder Dispositif de démarrage, volant magnétique	Starter assy., ignition assy. Dispositivo arranque, volante magnético
<b>5</b>	Kupplung, Kettenradschutz, Schalldämpfer Embrayage, protège-pignon, pot d' échappement	Clutch, sprocket guard, muffler Embrague, protector de piñon, silencioso
<b>6</b>	Abdeckhaube, Luftfilter Capot protecteur, filtre à air	Hood, air filter Cubierta protectora, filtro de aire
<b>7</b>	Vergaser Carburateur	Carburetor Carburador
<b>8</b>	Trennschleifvorsatz kpl., Schutzhaube kpl. Disp. de coupe cpl., capot de protection cpl.	Cutting device assy., protection hood assy. Disp. tranzadora cpl., cubierta protectora cpl.
<b>9</b>	Werkzeug, Trennscheiben Outils, disques	Tools, discs Herramientas, discos para dividir
<b>10</b>	Führungswagen, Tiefenbegrenzer (Zubehör) Chariot de guidage, limiteur de coupe (Accessoires)	Guide trolley, depth limiter (Accessories) Carro de guía, limitador de profundidad (Accesorios)
<b>11</b>	Fallwassertank (Zubehör) Réservoir d'eau par gravité (Accessoires)	Gravity-feed water tank (Accessories) Tanque de agua por gravedad (Accesorios)
<b>12</b>	Druckwassertank (Zubehör) Réservoir d'eau sous pression (Accessoires)	Pressurised water tank (Accessories) Tanque de agua a presión (Accesorios)

	Zeichenerklärung	Key to symbols	Légende
<p>⇒ 1999999 2000000 ⇒ 4/95 ⇒ SI 5/95 =&gt; xxx = { m* ⊛ Corr.</p>	<p>Produktion bis Serien-Nr. Neues Teil ab Serien-Nr. Neues Teil ab Monat / Jahr Siehe Service-Information Monat / Jahr Teil gleichwertig ersetzt Nicht mehr lieferbar Keine Serienausführung, jedoch verwendbar Beinhaltet Positions-Nr. Meterware Innensternschraube Druckfehlerberichtigung</p>	<p>Production to serial number New part from serial number New part from Month / Year See Service-Information Month / Year Modified part No more available No standard execution, may be used Contains item no. Sold by the meter Star socket screw Error correction</p>	<p>Production jusqu'à n° de série Nouveau pièce à partir du n° de série Nouveau pièce à partir de Mois / Année Voir Service-Information Mois / Année Pièce modifiée Plus livrable Aucune exécut. en série, cependant utilisable contient n° de numéro Au mètre Vis à étoile intérieure Rectification d' erreurs</p>
	Explicación de símbolos	Verklaring der tekens	Chiarificazione dei simboli
<p>⇒ 1999999 2000000 ⇒ 4/95 ⇒ SI 5/95 =&gt; xxx = { m* ⊛ Corr.</p>	<p>Producción hasta N° de serie Pieza nueva a partir de N° de serie Pieza nueva a partir de mes / año Véase inform. servicio mes / año Pieza modificada Agotado No es de serie, pero sirve Contiene pos N° Por metro Tornillo estrella interior Fe de erratas</p>	<p>In productie tot serie-Nr. Nieuw onderdeel vanaf serie-Nr. Nieuw onderdeel vanaf maand / jaar Zie service-informatie maand / jaar Vervangen door gelijkwaardig onderdeel Niet meer leverbaar Geen serieuitvoering, maar wel bruikbaar Omvat Positie-Nr. Metergoed Binnen-ster schroef Drukfoutcorrectie</p>	<p>Produzione fino al n. di serie Nuovo pezzo a partire dal n. di serie Nuovo pezzo a partire dal mese / anno Vedere il servizio inform. del mese / anno Pezzo sostituito con un pezzo equivalente Non più disponibile Non è un modello di serie, ma ugualm. utilizza. Comprende la posizione n. Articoli a metraggio Vite con intaglio a stella Rettifica di errori di stampa</p>
	Tegnforklaring	Teckenförklaring	Merkklen selvitys
<p>⇒ 1999999 2000000 ⇒ 4/95 ⇒ SI 5/95 =&gt; xxx = { m* ⊛ Corr.</p>	<p>Produktion indtil løbenr. Ny del fra og med løbenr. Ny del fra og med måned / år Se Service-Information måned / år Afløst med tilsvarende del Kan ikke leveres mere Ikke standardudgave, men kan anvendes Inkluderer position nr. Metervare Skrue med indv. stjerne Rettelse af trykfej</p>	<p>Produktion t o m serienr Ny detalj fr o m serienr Ny detalj fr o m måned / år Se serviceinformation måned / år Ersatt med motsvarande detalj Kan ej mera levereras Ej serieutförande, men användbar Innehåller positionsnr Metervara Skruv med stjärnspår Korrigerig av tryckfel</p>	<p>Tuotanto sarjanumeroon ... asti Uusi osa alkaen sarjanumerosta Uusi osa alkaen kuukausi / vuosi Katso huolto-ohje kuukausi / vuosi Osa vaihdettu vastaavaan Ei enää toimitettavissa Ei sarjavalmistusta, voidaan kuitenkin käyttää Positionumero sisältyy Metritavara Tähtikoloruuvi Painovirheen oikaisu</p>